

**Wykonawcy
uczestniczący w postępowaniu**

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego pn. „Przebudowa boiska na stadionie miejskim oraz budowa pola namiotowego z infrastrukturą sanitarną i stanowiskami dla kamperów”.

W dniu 15 września 2023 r. do Zamawiającego wpłynęło zapytanie od Wykonawcy o następującej treści:

Pytanie 1

Prosimy o dopuszczenie do przetargu jako rozwiązania równoważnego na boisko treningowe trawy belgijskiego producenta traw o poniżej zaproponowanych parametrach i dokumentach. Podkreślamy, że wiele boisk piłkarskich wybudowano z zaproponowanej nawierzchni zarówno w Europie jak i na świecie. Proponowany produkt spełnia oczekiwania Zamawiającego i posiada parametry zbliżone do wymagań przetargowych. W niektórych parametrach nieznacznie się różni, niemniej jednak wyniki mieszczą się w tolerancji +/-10%, która jest dopuszczalna zarówno przez FIFA jak i normę EN 15330-1:2013. Podkreślamy, że różnice te nie będą ani widoczne ani odczuwalne podczas użytkowania. Proponowana nawierzchnia składa się z dwóch włókien: monofilowego cechującym się bardzo wysoką wytrzymałością i sprężystością oraz włókna polietylenowego fibrylowanego, które ma pełnić rolę utrzymania wypełnienia na miejscu oraz wpływa na poprawę amortyzacji. Poniżej w tabeli przedstawiliśmy porównanie proponowanej nawierzchni z wymaganiami przetargowymi, które pokazuje, że proponowany produkt spełnia wymagania przetargowe i może być traktowany jako produkt równoważny. W parametrach kluczowych tj. dtex, grubość włókien, ilość włókien czy parametry wytrzymałościowe proponowana przez nas nawierzchnia spełnia wymagania przetargowe, a nawet ma lepsze parametry od wymaganych. W tym miejscu pragniemy zaznaczyć, że wyznacznikiem gęstości trawy jest ilość włókien a nie ilość pęczków. Również laboratorium badające trawy syntetyczne potwierdza, że w przypadku gęstości trawy kluczowa jest ilość włókien, która odpowiada za utrzymanie wypełnienia, w tym przypadku korkiem. Wypełnienie piaskiem utrzymuje pęczki, zaś ilość włókien odpowiada za utrzymanie górnej warstwy zasypu.

Proponujemy również standardowe i typowe dla traw syntetycznych dokumenty, które potwierdzają, że zaoferowany produkt jest wysokiej jakości, a jednocześnie wykluczy z postępowania trawy pochodzenia chińskiego i tureckiego. Wszystkie trawy oferowane przez licencjonowanego przez FIFA producenta mogą uzyskać certyfikat FIFA. Wszystkie trawy sztuczne są weryfikowane przez autoryzowane przez FIFA laboratoria, czego efektem są raporty z badań, a posiadanie statusu licencjodawcy FIFA jest wystarczającym gwarantem jakości oferowanych produktów.



Norway

grants

parametr	wymagania przetargowe	Parametry proponowanej trawy
długość włókna	min. 42mm max.45mm	min. 44mm
Dtex	min.18500	min. 20400
ciężar włókien	min. 1950g/m2	min. 1820
grubość włókna monofilowego	min.350µm	min. 400
grubość włókna fibrylowanego	min. 110µm	min.115
waga całkowita nawierzchni	min. 3000g/m2	min. 3100
ilość pęczków	min. 10100/m2	min.8880
ilość włókien	min. 141000/m2	min. 142000
kształt włókna	karo, diament	"skrzydlaty" diament i podwójne C
kolor:	min dwa kolory włókien w jednym pęczku	min dwa kolory włókien w jednym pęczku
wytrzymałość włókna na wyrywanie (po starzeniu wodą)	min. 50N	min. 85N
wytrzymałość łączenia klejonego po starzeniu	min. 150N	min. 142N
przepuszczalność wody przez nawierzchnię	min.2000mm//h	min. 2000
przepuszczalność wody przez cały system	min. 1200mm/h	min. 1150
rodzaj maty	prefabrykowana	pianka poliuretanowa prefabrykowana o grubości min. 10mm
grubość maty	min. 10mm	
gęstość	min. 50kg/m3	
Wypełnienie	korek	korek w ilości zgodnej z badaniem laboratoryjnym
gęstość nasypowa:	0,090 - 0,120 g/cm3	
frakcja:	1-2,5 mm	
odporność na ścieranie	min. 79%	
zawartość metali ciężkich zgodnie z normą EN 71-3 kategoria III		nie dotyczy
Wypełnienie nie może posiadać innych domieszek np. w postaci włókien kokosowych czy ziaren ryżu itp.		nie dotyczy



Dokumenty potwierdzające minimalne parametry oferowanej nawierzchni:

- 1. Kompletny raport z badań przeprowadzonych przez uprawnione laboratorium np. Labosport lub ISA-Sport lub Sports Labs Ltd , Ercat, dotyczący oferowanego systemu nawierzchni (trawa + wypełnienie typu korek + prefabrykowany shockpad) potwierdzający zgodność jej parametrów z FIFA Quality Programme for Football Turf (dostępny na www.FIFA.com) Podręcznik 2015 oraz potwierdzający wymagane minimalne parametry oferowanego systemu trawy syntetycznej dla poziomu FIFA Quality PRO;*
 - 2. Raport z badań na zgodność z normą PN-EN 15330-1:2014 przeprowadzony przez specjalistyczne i akredytowane laboratorium (np. Labosport lub ISASport lub Sports Labs Ltd), potwierdzający minimalne parametry oferowanego systemu trawy syntetycznej (trawa + wypełnienie typu korek + prefabrykowany shockpad)*
 - 3. Dokument potwierdzający posiadanie przez producenta trawy statusu FIFA Preferred Producer(FPP) lub FIFA Licencee Producer (FLP);*
 - 4. karta techniczna nawierzchni z trawy syntetycznej, maty amortyzującej oraz wypełnienia poświadczona przez producenta z określeniem miejsca wykonywania prac (miejsce wbudowania, nazwa inwestycji);*
 - 5. Świadectwo higieny (Atest PZH) dla trawy, wypełnienia i maty amortyzującej;*
 - 6. raport z badań testu Lisport na min. 500.000 cykli dla włókna monofilowego oferowanej trawy syntetycznej przeprowadzony przez akredytowane i niezależne laboratorium np. Labosport lub ISA-Sport lub Sports Labs Ltd , Ercat zgodnie z normą EN 15306 „Nawierzchnie do otwartych terenów sportowych – narażenie trawy na oddziaływanie”;*
 - 7. autoryzacja producenta nawierzchni, wystawiona na wykonawcę z określeniem miejsca wykonywania prac (miejsce wybudowania, nazwa inwestycji) wraz z potwierdzeniem gwarancji udzielonej przez producenta;*
- Mając powyższe na uwadze wnosimy o dopuszczenie do przetargu jako rozwiązania równoważnego trawy o powyższych parametrach i dokumentach.*

Działając na podstawie art. 284 ust. 2 i 6 ustawy z 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 1605) Zamawiający informuje, co następuje:

Ad. 1. Zamawiający akceptuje i dopuszcza do przetargu jako rozwiązania równoważne trawę syntetyczną o parametrach przedstawionych w załączonej powyżej tabeli.

Zamawiający żąda dostarczenia niżej wymienionych dokumentów potwierdzających minimalne parametry oferowanej nawierzchni:

- autoryzacja producenta nawierzchni, wystawiona na wykonawcę z określeniem miejsca wykonywania prac (miejsce wybudowania, nazwa inwestycji) wraz z potwierdzeniem gwarancji udzielonej przez producenta;
- karta techniczna nawierzchni z trawy syntetycznej, maty amortyzującej oraz wypełnienia poświadczona przez producenta z określeniem miejsca wykonywania prac (miejsce wbudowania, nazwa inwestycji);
- Świadectwo higieny (Atest PZH) dla trawy, wypełnienia i maty amortyzującej;
- Kompletny raport z badań przeprowadzonych przez uprawnione laboratorium np. Labosport lub ISA-Sport lub Sports Labs Ltd , Ercat, dotyczący oferowanego systemu nawierzchni (trawa + wypełnienie typu korek + prefabrykowany shockpad) potwierdzający zgodność jej parametrów z FIFA Quality Programme for Football Turf (dostępny na www.FIFA.com) Podręcznik 2015 oraz potwierdzający wymagane wszystkie minimalne parametry oferowanego systemu trawy syntetycznej dla poziomu FIFA Quality PRO;
- Raport z badań na zgodność z normą PN-EN 15330-1:2014 przeprowadzony przez specjalistyczne i akredytowane laboratorium (np. Labosport lub ISASport lub Sports Labs Ltd), potwierdzający minimalne



Norway grants

parametry oferowanego systemu trawy syntetycznej (trawa + wypełnienie typu korek + prefabrykowany shockpad)

- f) aktualny certyfikat FIFA Preferred Producer lub FIFA Licencee Producer wystawiony dla producenta trawy;
- g) raport wykonany przez niezależne laboratorium zgodności z normą EN 71-3 kategoria III na zawartość metali ciężkich dla wypełnienia
- h) raport z badań testu Lisport na min. 300.000 cykli dla włókna monofilowego trawy syntetycznej przeprowadzony przez akredytowane i niezależne laboratorium np. Labosport lub ISA-Sport lub Sports Labs Ltd , Ercat zgodnie z normą EN 15306 „Nawierzchnie do otwartych terenów sportowych – narażenie trawy na oddziaływanie” potwierdzający, że nawierzchnia po min. 300.000 cykli nie wykazuje widocznych uszkodzeń

Działając na podstawie art. 286 ust. 1 i 7 ustawy z 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 1605) Zamawiający informuje, co następuje:

- 1) Zamawiający zmienia zapisy pkt 4.14. Specyfikacji Warunków Zamówienia, który otrzymuje brzmienie:

„4.14. Zamawiający wymaga wniesienia niżej wymienionych przedmiotowych środków dowodowych na potwierdzenie spełnienia wymagań dotyczących przedmiotu zamówienia, które należy dołączyć do oferty:

- a) autoryzacja producenta nawierzchni, wystawiona na wykonawcę z określeniem miejsca wykonywania prac (miejsce wybudowania, nazwa inwestycji) wraz z potwierdzeniem gwarancji udzielonej przez producenta;
- b) karta techniczna nawierzchni z trawy syntetycznej, maty amortyzującej oraz wypełnienia poświadczona przez producenta z określeniem miejsca wykonywania prac (miejsce w budowania, nazwa inwestycji);
- c) Świadectwo higieny (Atest PZH) dla trawy, wypełnienia i maty amortyzującej;
- d) Kompletny raport z badań przeprowadzonych przez uprawnione laboratorium np. Labosport lub ISA-Sport lub Sports Labs Ltd , Ercat, dotyczący oferowanego systemu nawierzchni (trawa + wypełnienie typu korek + prefabrykowany shockpad) potwierdzający zgodność jej parametrów z FIFA Quality Programme for Football Turf (dostępny na www.FIFA.com) Podręcznik 2015 oraz potwierdzający wymagane wszystkie minimalne parametry oferowanego systemu trawy syntetycznej dla poziomu FIFA Quality PRO;
- e) Raport z badań na zgodność z normą PN-EN 15330-1:2014 przeprowadzony przez specjalistyczne i akredytowane laboratorium (np. Labosport lub ISASport lub Sports Labs Ltd), potwierdzający minimalne parametry oferowanego systemu trawy syntetycznej (trawa + wypełnienie typu korek + prefabrykowany shockpad)
- f) aktualny certyfikat FIFA Preferred Producer lub FIFA Licencee Producer wystawiony dla producenta trawy;
- g) raport wykonany przez niezależne laboratorium zgodności z normą EN 71-3 kategoria III na zawartość metali ciężkich dla wypełnienia
- h) raport z badań testu Lisport na min. 300.000 cykli dla włókna monofilowego trawy syntetycznej przeprowadzony przez akredytowane i niezależne laboratorium np. Labosport lub ISA-Sport lub Sports Labs Ltd , Ercat zgodnie z normą EN 15306 „Nawierzchnie do otwartych terenów sportowych – narażenie trawy na oddziaływanie” potwierdzający, że nawierzchnia po min. 300.000 cykli nie wykazuje widocznych uszkodzeń.

- 2) Zamawiający dodaje do Specyfikacji Warunków Zamówienia pkt 9.1.1.4. w brzmieniu:

„9.1.1.4. Wykaz wymaganych przedmiotowych środków dowodowych został określony w pkt 4.14. Specyfikacji Warunków Zamówienia”



Jednocześnie Zamawiający informuje, iż dokonał zmiany Ogłoszenia o zamówieniu, o treści zawartej w Ogłoszeniu o zmianie ogłoszenia.

Powyższe zmiany stanowią integralną część Specyfikacji Warunków Zamówienia i stają się obowiązujące z chwilą ich przekazania Wykonawcom i opublikowania za pośrednictwem platformy zakupowej: adres strony internetowej prowadzonego postępowania <https://platformazakupowa.pl/pn/zlotow>

Pozostałe zapisy Specyfikacji Warunków Zamówienia pozostają bez zmian.



BURMISTRZ MIASTA
Adam Pulit

Sprawę prowadzi:
Grzegorz Bąbiński
St. Inspektor ds. zamówień publicznych
tel. 67 263-21-49 w. 32, pokój. nr 22